

**Примітки до фінансової звітності,
складеної відповідно до міжнародних стандартів фінансової звітності**

1 Загальна інформація

(а) Організаційна структура та діяльність

Закрите акціонерне товариство "Запорізький залізорудний комбінат" (далі - Компанія) - це українське підприємство, створене шляхом зміни організаційно-правової форми з орендованого підприємства на закрите акціонерне товариство у грудні 1996 року. Спочатку підприємство було створене у 1956 році як державне підприємство.

Основною діяльністю Компанії є видобування залізної руди на комбінаті, що знаходиться у Запорізькій області. Реалізація залізної руди проходить як в Україні, так і за кордоном.

Юридична адреса Компанії: шосе Веселоське, 7-й км, с. М. Білозерка, Василівський р-н, Запорізька обл., 71672, Україна.

Фактичною контролюючою стороною Компанії є компанія Міпегіп а.с.. Материнська компанія не публікує фінансову звітність.

(б) Корпоративне управління

Згідно із Статутом, Компанія має такі органи управління: Загальні збори акціонерів; Спостережна рада; Рада директорів; Ревізійна комісія.

Вищим органом Компанії є Загальні збори акціонерів, які скликаються не рідше одного разу на рік.

Спостережна рада є колегіальним органом управління, який представляє інтереси акціонерів через здійснення контролю за рішеннями, що приймаються Радою директорів, та вирішення питань, які не входять до повноважень Ради директорів.

Рада директорів - це виконавчий орган Компанії, який несе відповідальність за управління повсякденною діяльністю Компанії та виконання рішень, прийнятих Загальними зборами акціонерів і Спостережною радою.

Ревізійна комісія призначається Загальними зборами акціонерів для проведення аудиту фінансових і господарських операцій Компанії. У Компанії немає підрозділу внутрішнього аудиту.

(в) Умови здійснення діяльності в Україні

Політично-економічна ситуація в Україні суттєво ускладнилася в останні дні листопада 2013 року, коли Уряд країни прийняв рішення про відмову від підписання Угоди про поглиблену та всеосяжну зону вільної торгівлі з Європейським Союзом. Політичні та соціальні протести поглибили існуючу в країні економічну кризу, результатом чого стало зростання дефіциту державного бюджету та подальше скорочення валютних резервів Національного банку України, що призвело до подальшого зниження суверенних кредитних рейтингів України. У лютому 2014 року, після девальвації національної валюти, Національний банк України увів ряд адміністративних обмежень на операції з обміну валют та оголосив про перехід на режим плаваючого курсу обміну. На поточний момент важко спрогнозувати кінцевий результат та вплив політичної кризи, однак вона може мати подальші серйозні наслідки для економіки України.

Хоча управлінський персонал вважає, що він вживає належних заходів на підтримку стабільності діяльності Компанії за існуючих обставин, подальше погіршення ситуації у діловому середовищі може мати негативний вплив на результати діяльності та фінансовий стан Компанії, характер та наслідки якого на поточний момент оцінити неможливо. Ця фінансова звітність відображає поточну оцінку управлінського персоналу щодо впливу умов здійснення діяльності в Україні на операційну діяльність та фінансовий стан Компанії. Майбутні умови можуть відрізнятись від оцінок управлінського персоналу.

2 Основа складання фінансової звітності

(а) Підтвердження відповідності

Ця фінансова звітність була складена згідно з Міжнародними стандартами фінансової звітності (МСФЗ) та відповідно до законодавства України. Починаючи з 2013 року, Компанія прийняла рішення за власним бажанням надавати свою річну фінансову звітність за МСФЗ державним установам (до 2012 року Компанія подавала річну фінансову звітність, підготовлену у відповідності до Положень (стандартів) бухгалтерського обліку).

(б) Основа оцінки

Ця фінансова звітність була підготовлена на основі принципа історичної вартості, за виключенням основних засобів, які відображені по переоціненій вартості.

(в) Функціональна валюта та валюта подання звітності

Національною валютою України є гривня, яка є функціональною валютою Компанії. Валютою подання цієї фінансової звітності є гривня. Уся фінансова інформація, подана в

гривнях, була округлена до тисяч, якщо не зазначено інше.

(г) Використання суджень, оцінок та припущень

Складання фінансової звітності відповідно до МСФЗ вимагає від управлінського персоналу формування суджень, оцінок та припущень, які впливають на застосування принципів облікової політики, на суми активів, зобов'язань, доходів та витрат, що відображаються у звітності, а також на розкриття інформації про непередбачені активи та зобов'язання. Фактичні результати можуть відрізнятися від таких оцінок.

Оцінки та основні припущення постійно переглядаються. Зміни в облікових оцінках визнаються у тому періоді, в якому вони були внесені, та у майбутніх періодах, на які впливають ці зміни.

Зокрема, інформація про важливі сфери невизначеності оцінок та важливі судження при застосуванні облікової політики, які здійснюють найбільш значний вплив на суми, визнані в цій фінансовій звітності, що була складена згідно з МСФЗ, та які можуть привести до значних коригувань у наступному фінансовому році, викладена у таких примітках: - Примітка 5 - оцінка вартості основних засобів; - Примітка 5 - використання ліцензій; - Примітка 6 - зменшення корисності дебіторської заборгованості за продукцію (товари, роботи, послуги); - Примітка 8 - пенсійні зобов'язання та зобов'язання з інших довгострокових виплат працівникам.

(д) Оцінка справедливої вартості

Деякі принципи облікової політики Компанії та вимоги до розкриття інформації передбачають здійснення оцінки справедливої вартості як фінансових, так і нефінансових активів і зобов'язань.

Оцінка справедливої вартості, проведена для визначення справедливої вартості основних засобів Компанії, відноситься до категорії Рівень 3 у зв'язку із значимістю показників, використаних у моделі оцінки, які не були підтверджені ринковими даними. Для оцінки справедливої вартості основних засобів Компанії на 31 грудня 2013 р., які представлені переважно гірничодобувними активами та виробничим обладнанням, управлінський персонал залучив зареєстрованого незалежного оцінювача.

Справедлива вартість ґрунтується на ринковій вартості, яка являє собою суму, на яку на дату оцінки може бути здійснений обмін майна між зацікавленим продавцем і зацікавленим покупцем в операції, що проводиться на ринкових умовах після належного маркетингу і сторони якої є обізнаними і зацікавленими. Справедлива вартість машин, обладнання, приладдя та інвентарю визначається за допомогою ринкового підходу та затратного підходу із застосуванням ринкових цін на аналогічні об'єкти основних засобів, якщо такі є наявними.

Якщо ринкові ціни не є наявними, справедлива вартість основних засобів визначається, головним чином, з використанням методу вартості заміщення за вирахуванням зносу. Цей метод передбачає оцінку витрат, необхідних для відновлення або заміщення відповідного об'єкта основних засобів, скоригованих на фізичний, функціональний або економічний знос та на старіння.

Вартість земельних ділянок оцінюється на основі ринкових цін на аналогічні об'єкти.

Детальна інформація про припущення, зроблені у процесі оцінки справедливої вартості, включена до такої примітки: Примітка 5 - основні засоби.

3 Основні принципи облікової політики

Крім змін у обліковій політиці, які зазначені у примітці 4, принципи облікової політики, викладені далі, були послідовно застосовані до всіх періодів, поданих у цій фінансовій звітності.

(а) Операції в іноземних валютах

Операції в іноземних валютах перераховуються у відповідні функціональні валюти Компанії за курсами обміну, встановленими на дату операції. Монетарні активи та зобов'язання, деноміновані в іноземних валютах на звітну дату, перераховуються у функціональну валюту за курсами обміну, встановленими на цю дату. Прибуток або збиток від курсових різниць за монетарними статтями - це різниця між амортизованою вартістю у функціональній валюті на початок періоду, скоригованою на ефективну процентну ставку та платежі протягом періоду, та амортизованою вартістю в іноземній валюті, перерахованою за курсами обміну на кінець звітного періоду. Немонетарні активи та зобов'язання, деноміновані в іноземних валютах, які оцінюються за справедливою вартістю, перераховуються у функціональну валюту за курсами обміну, що діяли на дату визначення справедливої вартості. Немонетарні статті в іноземній валюті, які оцінюються за первісною вартістю, перераховуються за курсами обміну, встановленими на дату операції.

(б) Фінансові інструменти

(і) Непохідні фінансові активи

Непохідні фінансові активи включають інвестиції в акції та боргові цінні папери,

дебіторську заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги та іншу дебіторську заборгованість, депозити, грошові кошти та їх еквіваленти.

Початкове визнання кредитів, дебіторської заборгованості та депозитів здійснюється Компанією на дату їх виникнення. Початкове визнання усіх інших фінансових активів (включаючи активи, визначені як активи за справедливою вартістю, з відображенням переоцінки як прибутку або збитку) відбувається на дату здійснення операції, коли Компанія стає стороною договору стосовно конкретного інструмента.

Компанія припиняє визнання фінансового активу, коли закінчується строк дії договірних прав на отримання грошових потоків від активу, або коли вона передає права на отримання грошових потоків від фінансового активу в рамках операції, в якій передаються практично всі ризики і вигоди, пов'язані з володінням фінансовим активом. Будь-яка частка володіння у переданих фінансових активах, створена чи утримувана Компанією, визнається як окремий актив або зобов'язання.

Фінансові активи і зобов'язання зараховуються і чиста сума подається у звіті про фінансовий стан тільки тоді, коли Компанія має юридичне право на зарахування сум і має намір або провести розрахунки на нетто-основі, або одночасно реалізувати актив і погасити зобов'язання.

Компанія має такі непохідні фінансові активи: кредити та дебіторська заборгованість.

Кредити та дебіторська заборгованість

Кредити і дебіторська заборгованість - це категорія фінансових активів з фіксованими платежами або з платежами, які можуть бути визначені, що не мають котирування на активному ринку. Початкове визнання таких активів здійснюється за справедливою вартістю плюс будь-які витрати, що прямо відносяться до операцій. Після початкового визнання кредити і дебіторська заборгованість оцінюються за амортизованою вартістю із застосуванням методу ефективного відсотка за вирахуванням збитків від зменшення корисності.

Кредити і дебіторська заборгованість включають такі класи фінансових активів: дебіторська заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги, інша дебіторська заборгованість, видані кредити, грошові кошти та їх еквіваленти.

Грошові кошти та їх еквіваленти

Грошові кошти та їх еквіваленти включають залишки коштів у касі, банківські депозити та високоліквідні інвестиції із строками виплат до трьох місяців з дати придбання, яким властивий незначний ризик зміни їх справедливої вартості.

(ii) Непохідні фінансові зобов'язання

Початкове визнання усіх інших фінансових зобов'язань відбувається на дату здійснення операції, коли Компанія стає стороною договору щодо конкретного інструмента.

Компанія припиняє визнання фінансового зобов'язання, коли зазначені у договорі зобов'язання були виконані, анульовані або строк їх дії закінчився.

Компанія класифікує непохідні фінансові зобов'язання як інші фінансові зобов'язання. Такі фінансові зобов'язання спочатку визнаються за справедливою вартістю плюс будь-які витрати, що прямо відносяться до операцій. Після початкового визнання ці фінансові зобов'язання оцінюються за амортизованою вартістю із застосуванням методу ефективного відсотка.

Інші фінансові зобов'язання Компанії включають кредити та позики, інші поточні зобов'язання, кредиторську заборгованість за товари, роботи, послуги та іншу кредиторську заборгованість.

(iii) Зареєстрований капітал

Прості акції

Прості акції класифікуються як власний капітал. Додаткові витрати, що відносяться безпосередньо до випуску простих акцій або опціонів на акції, визнаються як зменшення власного капіталу за вирахуванням податкового ефекту.

(v) Основні засоби

(i) Визнання і оцінка

Основні засоби оцінюються за справедливою вартістю за вирахуванням подальшого зносу та збитків від зменшення корисності. Знос незавершених капітальних інвестицій не нараховується.

Для визначення справедливої вартості основних засобів управлінський персонал використовує результати оцінок, проведених незалежними кваліфікованими оцінювачами. Методи, що були використані для визначення справедливої вартості, включають метод порівняння з останніми продажами аналогічних об'єктів та метод вартості заміщення за вирахуванням зносу.

Збільшення вартості в результаті переоцінки визнається безпосередньо в іншому сукупному

доході, за винятком випадків, коли це збільшення сторнує уцінку в результаті попередньої переоцінки, визнану у прибутку чи збитку. Уцінка в результаті переоцінки визнається у прибутку чи збитку, за винятком випадків, коли вона сторнує збільшення вартості в результаті попередньої переоцінки, визнане безпосередньо в іншому сукупному доході, тоді вона визнається безпосередньо в іншому сукупному доході.

Переоцінка основних засобів проводиться з достатньою регулярністю з тим, щоб уникнути значних розбіжностей між їх балансовою і справедливою вартістю.

Вартість активів, створених за рахунок власних коштів, включає вартість матеріалів, заробітну плату основних робітників, відповідну частину виробничих накладних витрат і капіталізованих витрат на позики.

Якщо компоненти одиниці основних засобів мають різні строки корисного використання, вони обліковуються як окремі одиниці (значні компоненти) основних засобів.

Будь-який прибуток чи збиток від вибуття одиниці основних засобів визначається шляхом порівняння надходжень від вибуття з балансовою вартістю основних засобів і визнається на нетто-основі у прибутку або збитку у складі інших доходів/інших витрат. Коли відбувається продаж переоціненого активу, будь-яка пов'язана з цим сума, включена до резерву переоцінки як капітал у дооцінках, переноситься до нерозподіленого прибутку.

(ii) Подальші витрати

Вартість заміни частини одиниці основних засобів визнається у складі балансової вартості цієї одиниці, якщо існує вірогідність отримання Компанією економічних вигод від цієї частини у майбутньому та якщо її вартість може бути достовірно оцінена. При цьому відбувається припинення визнання балансової вартості заміненої частини. Витрати на повсякденне обслуговування основних засобів визнаються у прибутку або збитку у тому періоді, в якому вони були понесені.

(iii) Гірничодобувні активи

Гірничодобувні активи включають певні гірничодобувні споруди та гірничодобувне обладнання. Гірничодобувні активи оцінюються за справедливою вартістю за вирахуванням подальшого зносу і збитків від зменшення корисності.

Спочатку гірничодобувні активи визнаються за вартістю придбання. Ця вартість включає витрати, які безпосередньо відносяться до придбання гірничодобувного активу. Первісна вартість гірничодобувних споруд включає вартість матеріалів, заробітну плату основних робітників та відповідну частину виробничих накладних витрат і капіталізованих витрат на позики.

(iv) Знос

Знос активів нараховується за прямолінійним методом і відображається у прибутку і збитку протягом оцінених строків корисного використання конкретних активів. Знос активів нараховується з дати придбання або, якщо це стосується активів, створених за рахунок власних коштів, з моменту, коли відповідний актив завершений і готовий до використання.

Оцінені залишкові строки корисного використання є такими:

Гірничодобувні активи	1-35 років
Будівлі	2-25 років
Транспортувальне і транзитне обладнання	12-40 років
Виробниче обладнання	3-22 років
Транспортні засоби і офісне обладнання	5-15 років
Інше	5-8 років

Методи нарахування зносу, строки корисного використання і залишкова вартість переглядаються на кожну звітну дату.

(г) Нематеріальні активи

(i) Визнання і оцінка

Нематеріальні активи, які були придбані Компанією і які мають обмежені строки корисного використання, оцінюються за вартістю придбання за вирахуванням накопиченої амортизації і накопичених збитків від зменшення корисності.

(ii) Подальші витрати

Подальші витрати капіталізуються тільки тоді, коли вони збільшують майбутні економічні вигоди, притаманні конкретному активу, до якого вони відносяться. Усі інші витрати визнаються у прибутку або збитку у тому періоді, в якому вони були понесені.

(iii) Амортизація

Амортизація визнається у прибутку або збитку за прямолінійним методом протягом оцінених строків корисного використання нематеріальних активів, починаючи з моменту їх готовності до експлуатації. Оцінені строки корисного використання нематеріальних активів такі:

Ліцензії 20 років

Комп'ютерне програмне забезпечення 1-5 років

Методи нарахування амортизації, строки корисного використання і залишкова вартість переглядаються на кожну звітну дату.

(д) Орендовані активи

Оренда, за умовами якої Компанія приймає практично всі ризики і вигоди, пов'язані з володінням активами, класифікується як фінансова оренда. При початковому визнанні орендований актив оцінюється за сумою, що дорівнює меншій з двох вартостей - за справедливою вартістю або за приведеною вартістю мінімальних орендних платежів. Після початкового визнання актив обліковується відповідно до облікової політики, застосовуваної до даного активу.

Інші види оренди - це операційна оренда; активи, орендовані на умовах операційної оренди, не визнаються у звіті про фінансовий стан Компанії.

(е) Запаси

Запаси оцінюються за меншою з двох вартостей: за фактичною вартістю чи за чистою вартістю реалізації. Фактична вартість запасів визначається за методом "перше надходження - перше вибуття" і включає витрати на придбання запасів, витрати на виробництво або переробку, а також інші витрати на їх доставку до теперішнього місцезнаходження і приведення їх у стан, придатний для використання. Вартість виготовлених запасів та незавершеного виробництва включає відповідну частку виробничих накладних витрат на основі звичайної виробничої потужності підприємства.

Чиста вартість реалізації являє собою оцінену ціну продажу запасів у ході звичайної господарської діяльності за вирахуванням оцінених витрат на завершення виробництва та реалізацію.

(є) Зменшення корисності

(і) Непохідні фінансові активи

Фінансовий актив, який не є фінансовим активом за справедливою вартістю, з відображенням переоцінки як прибутку або збитку, оцінюється на кожну звітну дату для виявлення об'єктивних ознак зменшення корисності. Фінансовий актив вважається знеціненим, якщо існують об'єктивні ознаки того, що після початкового визнання активу сталася подія, пов'язана із збитком, і що ця подія негативно вплинула на оцінені майбутні грошові потоки за цим активом, які можуть бути достовірно оцінені.

Об'єктивною ознакою того, що фінансові активи є знеціненими, може бути невиконання або затримка виконання зобов'язань дебітора, реструктуризація заборгованості перед Компанією на умовах, які Компанія не розглядала б за інших обставин, ознаки можливого банкрутства дебітора чи емітента або негативні зміни платоспроможності позичальників чи емітентів стосовно Компанії. Крім того, значне або тривале зменшення справедливої вартості інвестиції в акції до рівня, що є меншим за її балансову вартість, є об'єктивною ознакою зменшення її корисності.

Кредити та дебіторська заборгованість

Компанія розглядає ознаки зменшення корисності дебіторської заборгованості як у розрізі окремих активів, так і в сукупності. Усі кредити і статті дебіторської заборгованості, які є значними індивідуально, оцінюються на предмет наявності індивідуальних ознак зменшення корисності. Усі кредити і статті дебіторської заборгованості, які є значними індивідуально і по яких не було виявлено індивідуальних ознак зменшення корисності, після цього оцінюються у сукупності на предмет зменшення корисності, яке сталося, але ще не було виявлено.

Статті дебіторської заборгованості, які не є значними індивідуально, розподіляються на групи дебіторської заборгованості з аналогічними характеристиками ризику і оцінюються на предмет зменшення корисності у сукупності.

Оцінюючи кредити і дебіторську заборгованість на предмет зменшення корисності у сукупності, Компанія використовує історичні тенденції вірогідності дефолту, строків відшкодування і суми понесеного збитку з урахуванням суджень управлінського персоналу стосовно того, чи є поточні економічні і кредитні умови такими, що фактичні збитки можуть бути більшими чи меншими за використані історичні дані.

Збиток від зменшення корисності фінансового активу, оціненого за амортизованою вартістю, розраховується як різниця між його балансовою вартістю та приведеною вартістю оцінених майбутніх грошових потоків, дисконтованих за початковою ефективною процентною ставкою по активу. Збитки визнаються у прибутку або збитку і відображаються у складі забезпечення по дебіторській заборгованості. Проценти по знеціненому активу і надалі визнаються шляхом вивільнення дисконту. Якщо в результаті подальшої події сума збитку від

зменшення корисності зменшується, таке зменшення збитку від зменшення корисності сторнується у прибутку чи збитку.

(ii) Нефінансові активи

Балансова вартість нефінансових активів Компанії, за винятком запасів і відстрочених податкових активів, перевіряється на кожну звітну дату з метою виявлення будь-яких ознак зменшення їх корисності. Якщо такі ознаки існують, проводиться оцінка сум очікуваного відшкодування активів. Сумою очікуваного відшкодування нематеріальних активів, які мають невизначені строки корисного використання або які ще не готові до використання, оцінюється кожного року в один і той самий час. Збиток від зменшення корисності визнається тоді, коли балансова вартість активу або його одиниці, що генерує грошові кошти, перевищує суму очікуваного відшкодування.

Сумою очікуваного відшкодування активу чи одиниці, що генерує грошові кошти, є більша з двох вартостей: вартість у використанні чи справедлива вартість за вирахуванням витрат на реалізацію. При оцінці вартості у використанні очікувані в майбутньому грошові потоки дисконтуються до їх приведеної вартості з використанням ставки дисконту без урахування оподаткування, яка відображає поточні ринкові оцінки вартості грошових коштів у часі та ризики, притаманні відповідному активу чи одиниці, що генерує грошові кошти. Для тестування на предмет зменшення корисності активи, які не можуть бути перевірені індивідуально, об'єднуються у найменшу групу активів, що генерує приток грошових коштів від безперервного використання, який практично не залежить від притоку грошових коштів від інших активів чи одиниці, що генерує грошові кошти.

Збитки від зменшення корисності визнаються у прибутку або збитку. Збитки від зменшення корисності, визнані стосовно одиниць, що генерують грошові кошти, розподіляються таким чином, щоб зменшити балансову вартість активів, які входять до складу одиниці, що генерує грошові кошти, на пропорційній основі.

Збитки від зменшення корисності, визнані у попередніх періодах, оцінюються на кожну звітну дату на предмет наявності ознак того, що збиток зменшився або більше не існує. Збиток від зменшення корисності сторнується, якщо змінилися оцінки, застосовувані для визначення суми очікуваного відшкодування. Збиток від зменшення корисності сторнується тільки в тому випадку, якщо балансова вартість активу не перевищує балансову вартість, яка була б визначена, за вирахуванням зносу чи амортизації, якби збиток від зменшення корисності не був визнаний.

(ж) Виплати працівникам

(i) Державна пенсійна програма з визначеними внесками

Компанія здійснює відрахування на користь своїх працівників до Державного пенсійного фонду України. Ці суми відносяться на витрати у тому періоді, в якому вони були відраховані.

(ii) Державна пенсійна програма з визначеними виплатами

Компанія зобов'язана відшкодувати державі пенсії, що виплачуються державою тим працівникам, які працювали протягом певного часу у шкідливих умовах, визначених законодавством України, і тому мають право на достроковий вихід на пенсію. Компанія зобов'язана відшкодувати державі такі пенсійні виплати до того часу, коли працівники досягають звичайного пенсійного віку, передбаченого законодавством та договором з професійними спілками. Виплати за цими зобов'язаннями здійснюються за рахунок грошових коштів, отриманих від операцій.

Витрати за такими зобов'язаннями були нараховані у цій фінансовій звітності з використанням методу прогнозованої умовної одиниці стосовно працівників, які мають право на отримання таких виплат.

Чиста сума зобов'язання розраховується шляхом оцінки суми майбутніх виплат, які працівники заробили за надані ними послуги у поточному і попередніх періодах; сума таких виплат дисконтується для визначення їх приведеної вартості, яка відображається у звіті про фінансовий стан. Ставка дисконту визначається з урахуванням різних джерел інформації, включаючи доходність державних облігацій та високоякісних корпоративних довгострокових облігацій станом на звітну дату.

Переоцінки чистого зобов'язання за пенсійними програмами з визначеними виплатами, що включає актуарні прибутки та збитки, доход від активів програми (за винятком процентів) та вплив встановленої максимальної величини активу пенсійної програми (якщо така є, за винятком процентів), негайно визнаються в іншому сукупному доході. Компанія визначає чисті витрати на виплату процентів (процентні доходи) за зобов'язанням за пенсійними програмами з визначеними виплатами за період із застосуванням ставки дисконту, яка використовується для оцінки зобов'язання за пенсійними програмами з визначеними виплатами на початок річного періоду, до чистого на той момент зобов'язання за пенсійними програмами з визначеними

виплатами, враховуючи будь-які зміни чистого зобов'язання за пенсійними програмами з визначеними виплатами протягом періоду в результаті здійснених внесків і виплат. Чисті витрати на виплату процентів та інші витрати, пов'язані з пенсійними програмами з визначеними виплатами, визнаються у прибутку або збитку.

Якщо виплати за програмою змінюються або якщо програма скорочується, зміна виплат, що відноситься до послуг, наданих працівниками раніше, або прибуток і збиток від скорочення програми негайно визнається у прибутку або збитку. Компанія визнає прибутки і збитки від розрахунків за програмою з визначеними виплатами в тому періоді, коли ці розрахунки здійснюються.

(з) Забезпечення

Забезпечення визнається тоді, коли внаслідок події, що сталася в минулому, Компанія має поточне юридичне або конструктивне зобов'язання, яке може бути оцінене достовірно, і коли існує ймовірність того, що для погашення даного зобов'язання необхідно буде використання економічних ресурсів. Сума забезпечення визначається шляхом дисконтування очікуваних майбутніх грошових потоків з використанням ставки дисконту без урахування оподаткування, яка відображає поточні ринкові оцінки вартості грошових коштів у часі і ризику, притаманні конкретному зобов'язанню. Вивільнення дисконту визнається у складі фінансових витрат.

(и) Дохід від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)

(і) Реалізація продукції

Дохід від реалізації продукції у ході звичайної діяльності оцінюється за справедливою вартістю отриманих коштів чи коштів до отримання за вирахуванням повернення продукції, торгових знижок і оптових знижок. Доходи визнаються, коли існує переконливий доказ, зазвичай у формі укладеного договору купівлі - продажу, того, що значні ризики і вигоди, пов'язані з володінням продукцією, були передані покупцеві, отримання оплати є ймовірним, відповідні витрати і потенційний повернення продукції можуть бути оцінені достовірно, була припинена участь в управлінні продукцією, і сума доходу може бути достовірно оцінена. Якщо існує ймовірність надання знижок і ця сума може бути достовірно оцінена, тоді знижка визнається як зменшення доходів від реалізації продукції при визнанні реалізації продукції.

Момент передачі ризиків і вигод залежить від конкретних умов договору купівлі - продажу.

(ii) Послуги

Дохід від наданих послуг визнається у прибутку або збитку пропорційно стадії завершеності операції на звітну дату.

(і) Інші витрати

(i) Орендні платежі

Платежі за договорами операційної оренди визнаються у прибутку або збитку за прямолінійним методом протягом строку оренди. Знижки, надані орендодавцями, визнаються у складі загальної суми витрат на оренду протягом строку оренди.

Мінімальні орендні платежі за договорами фінансової оренди розподіляються між фінансовими витратами та зменшенням непогашених зобов'язань. Фінансові витрати розподіляються на кожний період протягом строку оренди таким чином, щоб забезпечити сталу періодичну процентну ставку по залишку зобов'язання.

Непередбачені орендні платежі обліковуються шляхом перегляду мінімальних орендних платежів протягом строку оренди, що залишився, коли зникає фактор непередбаченості і стають відомими зміни умов оренди.

(i) Фінансові доходи і фінансові витрати

Фінансові доходи включають процентний дохід та прибутки від курсових різниць. Процентний дохід визнається по мірі нарахування у прибутку або збитку з використанням методу ефективного відсотка.

Фінансові витрати включають витрати на виплату процентів і процентні витрати по пенсійних зобов'язаннях.

Збиток від початкового визнання дебіторської заборгованості за амортизованою вартістю визнається у складі фінансових витрат. Процентний дохід (вивільнення дисконту) по такій дебіторській заборгованості подається у складі фінансових доходів.

Витрати на позики, які не відносяться безпосередньо до придбання, будівництва або виробництва активу, що відповідає кваліфікаційним критеріям, визнаються у прибутку або збитку з використанням методу ефективного відсотка.

Прибутки та збитки від курсових різниць відображаються на нетто-основі як фінансові доходи або як фінансові витрати, залежно від коливань курсів обміну валют, в результаті яких виникає або позиція чистого прибутку, або позиція чистого збитку.

(й) Податок на прибуток

Витрати з податку на прибуток складаються з поточного і відстроченого податків. Поточний податок і відстрочений податок визнаються у прибутку або збитку, за винятком тих випадків, коли вони відносяться до статей, визнаних безпосередньо у власному капіталі або в іншому сукупному доході.

Поточний податок на прибуток складається з очікуваного податку до сплати або до відшкодування, розрахованого на основі оподатковуваного прибутку чи збитку за рік з використанням ставок оподаткування, що діють або превалюють на звітну дату, та будь-яких коригувань податку, що підлягає сплаті за попередні роки.

Відстрочений податок визнається за тимчасовими різницями між балансовою вартістю активів і зобов'язань, що використовуються для цілей фінансової звітності, і сумами, що використовуються для цілей оподаткування. Відстрочений податок оцінюється на основі податкових ставок, які, як очікується, будуть застосовуватися до тимчасових різниць у момент їх сторнування, згідно із законами, чинними або по суті введеними у дію на звітну дату. Відстрочені податкові активи та зобов'язання згортаються, якщо існує законне право на взаємозалік поточних активів та зобов'язань, якщо вони відносяться до податку на прибуток, що стягується одним і тим самим податковим органом з одного й того самого оподатковуваного суб'єкта господарювання, або з різних суб'єктів господарювання, але якщо при цьому такі суб'єкти господарювання мають намір провести розрахунки за поточними податковими зобов'язаннями та активами на нетто-основі або їх податкові активи будуть реалізовані одночасно з погашенням їх податкових зобов'язань.

Відстрочений податковий актив визнається за невикористаними податковими збитками, податковими кредитами та тимчасовими різницями, що відносяться на валові витрати, якщо існує ймовірність отримання у майбутньому оподатковуваного прибутку, за рахунок якого вони можуть бути використані. Відстрочені податкові активи аналізуються на кожну звітну дату і зменшуються, якщо реалізація відповідної податкової вигоди більше не є вірогідною.

(к) Нові стандарти і тлумачення, які ще не були прийняті

Деякі нові стандарти, зміни до стандартів та тлумачення ще не набрали чинності на 31 грудня 2013 р. і не застосовувалися при складанні цієї фінансової звітності. Компанія планує прийняти ці стандарти та тлумачення після набрання ними чинності. На операції Компанії можуть вплинути такі нові стандарти і тлумачення:

МСФЗ 9 "Фінансові інструменти" буде чинним для річних періодів, що починаються 1 січня 2015 р. або після цієї дати. Випуск нового стандарту буде здійснюватися в кілька етапів. Передбачається, що цей стандарт замінить Міжнародний стандарт фінансової звітності МСБО 39 "Фінансові інструменти: визнання та оцінка". Перша частина МСФЗ 9, яка стосується класифікації та оцінки фінансових активів, була випущена у листопаді 2009 року. Друга частина, яка стосується класифікації та оцінки фінансових зобов'язань, була опублікована у жовтні 2010 року. Остання частина стандарту була випущена у листопаді року. Очікується, що повна редакція МСФЗ 9, до якої увійдуть всі розділи стандарту, буде випущена у першій половині 2014 року. Компанія визнає, що новий стандарт вводить багато змін в облік фінансових інструментів і що він, як очікується, матиме значний вплив на фінансову звітність Компанії. Вплив цих змін буде проаналізований в процесі реалізації проекту по мірі випуску нових частин стандарту. Компанія не має наміру застосовувати цей стандарт достроково.

Зміни до МСБО 32 "Фінансові інструменти: подання - Взаємозарахування фінансових активів та фінансових зобов'язань" встановлюють, що суб'єкт господарювання має законне право на проведення взаємозарахування, якщо це право не залежить від майбутньої події; якщо воно може бути захищене позовом як в ході звичайної господарської діяльності, так і в разі дефолту, неплатоспроможності або банкрутства суб'єкта господарювання і всіх контрагентів. Ці зміни є чинними для річних періодів, що починаються 1 січня р. або після цієї дати, з обов'язковим ретроспективним застосуванням. Компанія не має наміру застосовувати цей стандарт достроково.

КТМФЗ 21 "Обов'язкові платежі" містить інструкції щодо обліку обов'язкових платежів, передбачених вимогами МСБО 37 "Забезпечення, непередбачені зобов'язання та непередбачені активи".

Це роз'яснення визначає обов'язковий платіж як виплату коштів суб'єктом господарювання, встановлену урядом згідно з законодавством. Обов'язкові платежі не встановлені за договорами з виконанням в майбутньому або іншими контрактними домовленостями. Однак, при цьому виплати, передбачені МСБО 12 "Податки на прибуток", штрафи та пені, а також зобов'язання, що виникають за схемами торгівлі квотами на викиди, прямо виключені зі сфери застосування стандарту. Тлумачення підтверджує, що суб'єкт господарювання визнає зобов'язання зі сплати обов'язкового платежу тоді і тільки тоді, коли відбувається визначена законодавством подія, що приводить до виникнення зобов'язання. Суб'єкт господарювання не визнає зобов'язання на будь-

яку дату, що настає раніше, навіть якщо він не має реальної можливості уникнути події, що приводить до виникнення зобов'язання. Тлумачення є чинним для річних періодів, що починаються 1 січня 2014 р. або після цієї дати, і застосовується ретроспективно. Дозволено його дострокове застосування. Компанія не має наміру застосовувати цей стандарт достроково.

Різноманітні "Удосконалення МСФЗ" були розглянуті стосовно кожного окремого стандарту. Всі зміни, в результаті яких відбувається зміна принципів обліку стосовно подання, визнання чи оцінки, наберуть чинності для річних періодів, що починаються після 1 січня 2013 р. Компанія ще не провела аналіз потенційного впливу вдосконалень на її фінансовий стан чи результати діяльності.

Управлінський персонал ще не провів аналіз потенційного впливу нових стандартів на фінансовий стан чи результати діяльності Компанії.

4 Зміни облікової політики

(а) Пенсійні програми з визначеними виплатами

Згідно з вимогами МСБО 19 "Виплати працівникам" (2011), Компанія внесла зміни до своєї облікової політики, пов'язані з оцінкою доходів та витрат за пенсійними програмами з визначеними виплатами.

Згідно з положеннями МСБО 19 (2011), переоцінки, пов'язані з пенсійними програмами з визначеними виплатами, включаючи актуарний прибуток або збиток, негайно визнаються в іншому сукупному доході; всі інші витрати, пов'язані з пенсійними програмами з визначеними виплатами, визнаються у складі витрат на персонал у прибутку або збитку.

У разі зміни виплат за програмою або її скорочення, частина змінених виплат, що відноситься до раніше наданих працівниками послуг, або прибуток чи збиток від скорочення програми, негайно визнаються у прибутку або збитку в момент зміни або скорочення програми.

Раніше Компанія використовувала "метод коридору" і відстрочене визнання актуарного прибутку і збитків, якщо кумулятивний невизнаний актуарний прибуток або збиток перевищували 10% приведеної вартості зобов'язання за програмою з визначеними виплатами, ця частина визнавалася у прибутку або збитку протягом очікуваного середнього строку роботи, що залишився, тих співробітників, на яких поширювалася програма. В інших випадках актуарний прибуток або збиток не визнавалися.

Кількісний вплив описаних змін на звіт про фінансовий стан представлений нижче у таблиці:

(у тисячах гривень)	31 грудня 2012 р.	1 січня 2012 р.
Зменшення довгострокових пенсійних зобов'язань	(493 389)	(122 053)
Збільшення відстроченого податкового зобов'язання	78 942	19 528
Збільшення власного капіталу	414 447	102 525

Кількісний вплив описаних змін на звіт про сукупний дохід представлений нижче у таблиці:

(у тисячах гривень)	2012
Зменшення собівартості реалізованої продукції	10 961
Збільшення чистого прибутку	9 208
Збільшення іншого сукупного доходу	604 481

Зазначені зміни не мали впливу на грошові потоки за порівняльний період.

(б) Взаємозарахування фінансових активів та фінансових зобов'язань

Згідно з змінами до МСБО 7 "Фінансові інструменти: Розкриття", Компанія збільшила обсяг розкриття інформації про взаємозарахування фінансових активів і фінансових зобов'язань. Застосування змін до МСФЗ 7 не вплинуло суттєво на цю фінансову звітність.

(в) Оцінка справедливої вартості

МСФЗ 13 "Оцінка справедливої вартості" встановлює єдині принципи оцінки справедливої вартості та розкриття інформації про оцінку справедливої вартості у випадках, коли така оцінка вимагається або дозволена іншими МСФЗ. Стандарт вводить єдине визначення справедливої вартості як ціни, яку можна отримати від продажу активу або сплатити для передачі зобов'язання в рамках законної операції між учасниками ринку на дату оцінки. Він замінює старі вимоги та передбачає збільшення обсягу розкриття інформації про справедливу вартість у інших МСФЗ, включаючи МСФЗ 7.

Згідно з перехідними положеннями МСФЗ 13, Компанія застосовувала нові інструкції щодо визначення справедливої вартості перспективно і не надала порівняльної інформації для нових розкриттів. Незважаючи на зазначене вище, ці зміни не мали суттєвого впливу на результат оцінки активів та зобов'язань Компанії.

(г) Методи нарахування зносу

Компанія змінила принципи обліку нарахування зносу гiрничих активiв, припинивши

застосування методу витрат на одиницю виробленої продукції на основі інформації про доведені запаси залізної руди, і почавши застосовувати прямолінійний метод з метою забезпечення більш достовірного подання інформації про результати діяльності Компанії у її фінансовій звітності.

Описані вище зміни облікової політики не вплинули суттєво на фінансову звітність Компанії. У зв'язку з цим у цій фінансовій звітності порівняльна інформація не представлена.

(д)Зміни у поданні інформації

Починаючи з 2013 року, Компанія прийняла рішення за власним бажанням надавати свою річну фінансову звітність за МСФЗ державним установам (до 2012 року Компанія подавала річну фінансову звітність, підготовлену у відповідності до Положень (стандартів) бухгалтерського обліку). Отже, згідно з вимогами законодавства України від 1 січня 2012 р. Компанія використовує форму звітності, встановлену Міністерством фінансів України (згідно з Наказом № 433 від 28 березня 2013 р.) і використовує нові форми для подання звіту про фінансовий стан, звіту про прибутки та збитки, звітів про сукупний дохід, про рух грошових коштів та зміни у власному капіталі та пов'язаних із ними розкриттів. Порівняльна інформація станом на та за рік, що закінчився 31 грудня 2012 р., використана у цій фінансовій звітності, була подана повторно.

5 Основні засоби

Рух основних засобів за рік, що закінчився 31 грудня 2013 р., представлений таким чином:

Незавершені капітальні інвестиції	Усього	Гірничо добувні активи	Будівлі	Транспортувальне та транзитне обладнання	Виробниче обладнання	Транспортні засоби та офісне обладнання	Інше
(у тисячах гривень)							
Вартість/вартість після переоцінки (перекласифіковано)							
На 1 січня 2013 (перекласифіковано)	559 177	3 093 984	628 195	60 341	1 105 076	662 418	72 328
Надходження	295 661	305 514	-	-	-	-	1 643
Передачі (179 542)	-	-	99 389	-	68 915	11 238	-
Вибуття (43)	-	(19 517)	(305)	(280)	(9 478)	(9 360)	(51)
На 31 грудня 2013 р.	675 296	3 379 981	727 279	60 061	1 164 513	664 296	73 920
Знос і збитки від зменшення корисності							
На 1 січня 2013 р.	185	-	2 454	1 431	5 654	29 895	1 808
Нарахований знос	398	-	78 911	8 298	37 589	166 722	10 441
Вибуття (1)	-	(2 383)	(27)	(2)	(865)	(1 481)	(7)
На 31 грудня 2013 р.	582	-	81 338	9 727	42 378	195 136	12 242
Чиста балансова вартість							
На 31 грудня 2013 р.	675 296	3 037 578	645 941	50 334	1 122 135	469 160	61 678
На 31 грудня 2012 р.	559 177	3 052 557	625 741	58 910	1 099 422	632 523	70 520

Гірничодобувні активи представлені основними засобами, які безпосередньо беруть участь у процесі добування залізної руди. Транспортувальне та транзитне обладнання представлене шахтними стволами та іншими основними засобами, які використовуються для транспортування

залізної руди та інших ресурсів.

До незавершених капітальних інвестицій у сумі 7,572 тисяч гривень включені передплати за основні засоби станом на 31 грудня 2013 р. (31 грудня 2012 р.: 4,326 тисяч гривень).

Амортизаційні витрати за рік, що закінчився 31 грудня 2013 р., на суму 246 140 тисяч гривень (31 грудня 2012 р.: 163 341 тисячі гривень) були визнані у складі собівартості реалізованої продукції, на суму 3 533 тисячі гривень (31 грудня 2012 р.: 5 536 тисяч гривень) - у складі адміністративних витрат, 16 827 тисяч гривень (31 грудня 2012 р.: 7 447 тисяч гривень) - у складі витрат на збут, 4 112 тисяч гривень (31 грудня 2012 р.: 3 007 тисяч гривень) - у інших витратах, 31 387 тисяч гривень (31 грудня 2012 р.: 33 976 тисячі гривень) були капіталізовані у складі незавершених капітальних інвестицій і амортизаційні витрати на суму 1 360 тисяч гривень (31 грудня 2012 р.: 3 292 тисячі гривень) були віднесені на готову продукцію.

Рух основних засобів за рік, що закінчився 31 грудня 2012 р., представлений таким чином:

	Гірничо- Незавершені	Будівлі	Транспор	Виробниче	Транспортні	Інше	
	Усього						
	добувні		тувальне та	обладнання	засоби та	капітальні	
	активи		транзитне		офісне		
			обладнання		обладнання		
інвестиції (у тисячах гривень)							
Вартість/вартість після переоцінки (перекласифіковано)							
На 1 січня 2012 р.	764 446	96 156	895 149	778 390	66 177	11 795	360
858 2 972 971							
Надходження	-	-	-	-	14 502	767	330
551 345 820							
Передачі	25 352	721	12 144	61 555	-	-	(99
772) -							
Вибуття	(275)	-	(930)	(13 017)	(571)	(193)	(16
785) (31 771)							
Переоцінка (повторна переоцінка), визнана у іншому сукупному доході	(134 486)	(30 591)	212 013	(100 461)	(1 015)	(881)	(15
675) (71 096)							
Повторна переоцінка, визнана у прибутку і збитку	(26 842)	(5 945)	(13 300)	(64 049)	(6 765)	(5	
039) - (121 940)							
На 31 грудня 2012 р.	628 195	60 341	1 105 076	662 418	72 328	6 449	559
177 3 093 984							
Знос і збитки від зменшення корисності							
На 1 січня 2012 р.	34 740	6 791	59 536	257 235	24 980	3 040	5
430 391 752							
Переоцінка (повторна переоцінка), визнана у прибутку і збитку	2 563	(2 709)	(9 070)	(50 165)	(4 355)	(3 794)	(5
430) (72 960)							
Нарахований знос	17 110	4 388	39 108	142 242	11 895	1	
856 - 216 599							
Вибуття	(20)	-	(285)	(5 776)	(217)		
(70) - (6 368)							
Повторна переоцінка, визнана в іншому сукупному доході	(51 939)	(7 039)	(83 635)	(313 641)	(30 495)		

(847)	-	(487 596)					
На 31 грудня 2012 р.							
	2 454	1 431	5 654	29 895	1 808		
185	-	41 427					
Чиста балансова вартість							
На 31 грудня 2012 р.							
	625 741	58 910	1 099 422	632 523	70 520	6 264	559
177	3 052 557						
На 31 грудня 2011 р.							
	729 706	89 365	835 613	521 155	41 197	8 755	355
428	2 581 219						
Переоцінка							

У грудні 2013 року управлінський персонал проаналізував справедливу вартість основних засобів на 31 грудня 2013 р. на предмет виявлення суттєвих змін справедливої вартості у порівнянні з показниками станом на 31 жовтня 2012 р., тобто на дату останньої переоцінки. За результатами цього аналізу управлінський персонал дійшов висновку про те, що справедлива вартість основних засобів не змінилася суттєво станом на 31 грудня 2013 р., тому немає необхідності у переоцінці основних засобів на 31 грудня 2013 р.

Станом на 31 жовтня 2012 р. основні засоби Компанії були переоцінені незалежним оцінювачем з метою визначення їхньої справедливої вартості.

Справедлива вартість основних засобів була віднесена до категорії Рівень 3 виходячи з характеру вхідних даних, використаних у моделі оцінки вартості.

Більша частина основних засобів Компанії має вузькоспеціалізований характер і рідко продається на відкритому ринку інакше, ніж як складова частина діючого бізнесу. За винятком адміністративних будівель, які були оцінені на основі результатів нещодавніх ринкових операцій, ринок для аналогічних основних засобів в Україні не є активним.

Як наслідок, справедлива вартість основних засобів визначається, головним чином, з використанням методу вартості заміщення за вирахуванням зносу. Цей метод передбачає оцінку витрат, необхідних для відновлення або заміщення відповідного об'єкта основних засобів, скоригованих на фізичний, функціональний або економічний знос та на старіння.

Вартість заміщення за вирахуванням зносу оцінюється на основі внутрішніх джерел та аналізу українського і міжнародних ринків для подібних основних засобів. Різні ринкові дані були отримані з опублікованих джерел, каталогів, статистичних даних тощо. Крім того, у процесі визначення цієї вартості залучалися галузеві експерти та постачальники основних засобів як в Україні, так і за кордоном.

Під час тестування грошових потоків на 31 грудня 2012 р. використовувалися такі ключові припущення:

Темпи зростання продажів

Припущення

Прогнозний обсяг видобутку залізної руди був фіксований впродовж прогнозного періоду з урахуванням даних про обсяги видобутку в 2008-2012 роках. Стартові ціни продажу ґрунтуються на фактичних цінах Компанії (на внутрішньому ринку), даних статистичного агентства "Метал Україна" (експорт) за дев'ять місяців, що закінчилися 30 вересня 2012 р., і динаміці цін на сталь у 2013 році, опублікованій банками Morgan Stanley і Deutsche Bank, з урахуванням коливань валютного курсу гривня/долар США

Чутливість

Оцінена справедлива вартість збільшується відповідно до зростання оцінених темпів збільшення обсягів продажу

Рентабельність згідно з EBITDA

Припущення

Прогнозована рентабельність за EBITDA складала від 30,3% до 46,9%, при цьому прогноз рентабельності на тривалу перспективу складає 30,3%

Чутливість

Оцінена справедлива вартість збільшується пропорційно зростанню оцінених темпів зростання EBITDA

Ставка дисконту

Припущення

Використана ставка дисконту складає 21,56% річних

Чутливість

Оцінена справедлива вартість збільшується відповідно до зменшення оціненої ставки

дисконту

На 31 грудня 2013 р. балансова вартість основних засобів, що була б включена до фінансової звітності, якби основні засоби були визнані за вартістю за вирахуванням накопиченого зносу і накопичених збитків від зменшення корисності, складає 551 010 тисяч гривень (не перевірено аудитором) (31 грудня 2012 р.: 575 277 тисяч гривень (не перевірено аудитором)).

На 31 грудня 2013 р. основні засоби, по яких був нарахований 100% знос, відсутні (31 грудня 2012 р.: нуль)

Активи в заставі

На 31 грудня 2013 р. основні засоби балансовою вартістю 67 212 тисяч гривень (31 грудня 2012 р.: 82 097 тисяч гривень) перебувають у заставі для забезпечення банківських кредитів (примітка 9).

Користування ліцензіями

Компанія має дві ліцензії (спеціальні дозволи) на використання корисних копалин, видані Державним комітетом України з геології і використання надр. Перша ліцензія була видана 7 вересня 1998 р. і є дійсною до 7 вересня 2016 р. Ця ліцензія дає Компанії право видобувати залізну руду у Південно-Білозерському залізорудному басейні. Друга ліцензія була видана 18 грудня 2007 р. і є дійсною до 18 грудня 2027 р. Ця ліцензія дає Компанії право видобувати залізну руду у Переверзівському залізорудному басейні. Управлінський персонал вважає, що Компанія зможе отримати нові ліцензії на використання існуючих покладів залізної руди згідно з положеннями діючого законодавства України. Однак у зв'язку з суттєвою невизначеністю в законодавчому та регуляторному середовищі України Компанія може не отримати ліцензії, необхідні для продовження видобутку руди у зазначених басейнах після завершення терміну їх дії. У цьому випадку Компанія не зможе видобувати руду і реалізувати її своїм клієнтам, що може суттєво вплинути на фінансову звітність Компанії.

Управлінський персонал вважає, що він зможе продовжити строки дії ліцензій (спеціальних дозволів) Державного комітету України з геології і використання надр на використання корисних копалин на період, достатній для видобутку всіх економічно придатних для розробки запасів руди. Якщо Компанія не зможе продовжити строки дії ліцензій, у звітності необхідно буде нарахувати додатковий знос та/або збиток від зменшення корисності.

6 Дебіторська заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги

Дебіторська заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги представлена таким чином:

		31 грудня 2013
р.	31 грудня 2012 р.	
	(перекласифіковано)	
	(у тисячах гривень)	
	Поточна дебіторська заборгованість від продажу залізної руди та металобрухту	725
461	451 111	
	Інша дебіторська заборгованість	136
018	237 359	
		861
479	688 470	
	Резерв на покриття збитків від зменшення корисності (примітка 10)	
(85)	(174)	
		861
394	688 296	

Інша дебіторська заборгованість від суб'єкта господарювання, що здійснює значний вплив на Компанію, виникла при переуступці дебіторської заборгованості на суму 235,572 тисячі гривень від іншого дебітора Компанії внаслідок укладення договору про переуступку заборгованості у 2011 році. Станом на 31 грудня 2013 р. згідно договору реструктуризації цієї заборгованості на три роки, Компанія відобразила в обліку цю дебіторську заборгованість за амортизованою вартістю в розмірі 129,717 тисяч гривень, використовуючи ефективну ставку відсотка 18.5%. На дату первісного визнання даної заборгованості різниця між її номінальною та амортизованою вартістю в розмірі 105,855 тисяч гривень була відображена як збиток від визнання дебіторської заборгованості по амортизованій вартості у складі фінансових витрат (примітка 20). Додатково процентний дохід по даній дебіторській заборгованості в розмірі 6,092

тисяч гривень (примітка 19) був відображений у складі інших фінансових доходів у 2013 році.

Якщо чиста приведена вартість оцінених майбутніх грошових потоків зменшиться на 1%, наприклад, у зв'язку з тим, що Компанія не зможе стягнути дебіторську заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги та іншу дебіторську заборгованість у повному обсязі, в такому випадку необхідно буде визнати додаткові витрати, пов'язані з безнадійною заборгованістю, на суму 8 614 тисяч гривень (2012: 6 883 тисяч гривень).

Інформація про кредитний і валютний ризики Компанії та про збитки від зменшення корисності, пов'язані з дебіторською заборгованістю за продукцію, товари, роботи, послуги та іншою дебіторською заборгованістю, викладена у примітці 22.

7 Зареєстрований капітал

На 31 грудня 2013 р. та 31 грудня 2012 р. зареєстрований капітал складається з 112 236 123 зареєстрованих, випущених та повністю оплачених простих акцій. Всі акції мають номінальну вартість 1 гривня за акцію.

Усі прості акції мають рівні права голосу, права на отримання дивідендів та на повернення капіталу.

На 31 грудня 2013 р. та 31 грудня 2012 р. зареєстрований капітал та додатковий оплачений капітал скориговані на вплив інфляції на суму 71 005 тисяч гривень, що пов'язано із внесками до зареєстрованого капіталу, здійсненими до 1 січня 2001 р., тобто до дати, після якої Україна перестала вважатися країною з гіперінфляційною економікою.

Сума дивідендів до виплати обмежується максимальною сумою нерозподіленого прибутку Компанії, визначеного згідно із законодавством України. На 31 грудня 2013 р. максимальна сума, яка може бути розподілена, складає 1 104 739 тисяч гривень (31 грудня 2012 р.: 843 303 тисячі гривень). У 2013 році Компанія оголосила виплату дивідендів на суму 415 000 тисяч гривень (2012 р.: нуль).

Капітал у дооцінках

Капітал у дооцінках відноситься до переоцінки основних засобів.

Управління капіталом

Політика Компанії передбачає підтримку стабільного рівня капіталу для забезпечення довіри з боку інвесторів, кредиторів та інших учасників ринку, а також для забезпечення сталого розвитку господарської діяльності в майбутньому. Управлінський персонал контролює доходність капіталу, яку Компанія визначає як відношення прибутку від операцій до суми власного капіталу.

Управлінський персонал прагне зберігати баланс між більш високою доходністю, яку можна забезпечити при вищому рівні кредитів і позик, і перевагами та стабільністю, які забезпечує стійка позиція капіталу. Протягом звітного періоду не було жодних змін у підході до управління капіталом.

8 Пенсійні зобов'язання

Зміни в пенсійних зобов'язаннях, визнані у звіті про фінансовий стан, за роки, що закінчилися 31 грудня, представлені таким чином:

2013	2012
(перераховано)	
(у тисячах гривень)	
Чисте зобов'язання на 1 січня	
216297	737943
Здійснені виплати	
(22263)	(20067)
Визнані витрати	
40639	102902
Актuarний збиток/(прибуток), визнаний в іншому сукупному доході	(36
458)	(604481)
Чисте зобов'язання на 31 грудня	198
215	216297

Суми, визнані у прибутку або збитку за рік, що закінчився 31 грудня, представлені таким чином:

31 грудня 2013

р. 31 грудня 2012 р.

(перераховано)
(у тисячах гривень)

Вартість поточних послуг (примітка 18)	
11916	15553
Витрати на відсотки за пенсійними зобов'язаннями (примітка 20)	
28723	87349
Усього	102902

Витрати на виплати працівникам відображені у складі собівартості реалізованої продукції та фінансових витрат.

Далі представлені основні припущення, використані при визначенні суми зобов'язань з виплат працівникам:

31 грудня 2013

р.	31 грудня 2012 р.
Ставка дисконту	
14,0%	14,0%
Темпи зростання заробітної плати в майбутньому	
6,0%	10,0%

Темпи зростання заробітної плати оцінені на основі закладеного в бюджет та прогнозованого збільшення заробітної плати працівників.

Припущення щодо рівня смертності у майбутньому основані на опублікованих статистичних даних та таблицях смертності.

Аналіз чутливості пенсійних зобов'язань до основних припущень представлений таким чином:

зменшення ставки дисконту на 1 процентний пункт привело б до збільшення суми зобов'язання станом на 31 грудня 2013 р. приблизно на 12 666 тисяч гривень (31 грудня 2012 р.: 16 266 тисяч гривень)

збільшення оцінених темпів зростання заробітної плати на 1 процентний пункт привело б до збільшення суми зобов'язання станом на 31 грудня 2013 р. приблизно на 4 568 тисяч гривень (31 грудня 2012 р.: 5 343 тисячі гривень).

9 Кредити та позики

У цій примітці представлена інформація про строки та умови кредитів і позик згідно з договорами. Більш детальна інформація про процентний і валютний ризики викладена у примітці 22.

	Валюта	Номинальна процентна Ставка	Ефективна процентна ставка	Строк погашення	31 грудня 2013 р.	31 грудня 2012 р.
(у тисячах гривень)						
Короткострокові банківські кредити						
Кредити під заставу	долари	LiBoг (3 м.)		Листопад		
	США	+7,00%	7,20%	2013 р.	-	39 965
		LiBoг (1м.)		Листопад		
Кредити під заставу	євро	+6,00%	6,24%	2014 р.	23 180	-
Кредити без застави	гривні	19,0%	19,00%	Лютий 2013 р.	-	930
Усього короткострокових кредитів					23 180	40 895

На 31 грудня 2013 р. основні засоби балансовою вартістю 67 212 тисяч гривень (2012: 82 097 тисяч гривень) знаходяться у заставі для забезпечення банківських кредитів (примітка 5).

10 Резерв на покриття збитків від зменшення корисності дебіторської заборгованості за продукцію, товари, роботи, послуги та іншої дебіторської заборгованості

Резерв на покриття збитків від зменшення корисності дебіторської заборгованості за продукцію, товари, роботи, послуги та іншої дебіторської заборгованості представлений таким чином:

31 грудня 31 грудня

2013 р.

2012 р.

(у тисячах гривень)

Дебіторська заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги (примітка 6) 85 174

Зміни резерву на покриття збитків заборгованості від зменшення корисності дебіторської роботи, послуги та іншої дебіторської грудня, представлені таким чином за продукцію, товари, заборгованості за роки, що закінчилися 31 грудня представлі таким чином

	2013	2012
(у тисячах гривень)		
Залишок на 1 січня	174	93
Зміна резерву по безнадійній заборгованості	-	81
Списані суми	(89)	-
Залишок на 31 грудня	85	174

Інформація про кредитний і валютний ризики Компанії та про збитки від зменшення корисності, пов'язані з дебіторською заборгованістю за продукцію, товари, роботи, послуги та іншою дебіторською заборгованістю, викладена у примітці 22. представлений таким чином

11 Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги

Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги та інша кредиторська заборгованість представлена таким чином:

	31 грудня 2013	31 грудня 2012 (пере класифіковано)
(у тисячах гривень)		
Запасні частини	43168	45878
Сировина	34165	27200
Кредиторська заборгованість за основні засоби	14672	12007
Паливо	3378	3367
Газ та електроенергія	2862	2856
Інше	1816	2905
	100061	94213

Інформація про кредитний та валютний ризики Компанії, пов'язані з кредиторською заборгованістю за товари, роботи, послуги, викладена у примітці 22.

12 Податки до сплати

Податки до сплати представлені таким чином:

	31 грудня 2013	31 грудня 2012
(у тисячах гривень)		
Податок на доходи фізичних осіб	862	1429
Плата за використання надр	-	14456
ПДВ до сплати	1616	-
Інші податки	1188	1151
	3666	17036

13 Чистий дохід від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)

Чистий дохід від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) за роки, що закінчилися 31 грудня, представлений таким чином:

	2013	2012
(у тисячах гривень)		
Реалізація залізної руди в Україні	1 206 640	1 021 271
Реалізація залізної руди на експорт	1 177 729	948 107
Реалізація іншої продукції	669	385
	2385038	1969763

Компанія займається видобуванням залізної руди та супутніх продуктів. Діяльність Компанії, не пов'язана з видобуванням залізної руди, не є значною, а ризики і доходи, пов'язані з видобуванням залізної руди та з видобуванням супутніх продуктів, не відрізняються суттєвим чином. Відповідно, немає необхідності у поданні інформації про сегменти бізнесу, тому така інформація не подається.

Крім того, ризики та доходи стосовно клієнтів, які здійснюють діяльність у різних географічних регіонах, є аналогічними. Відповідно, інформація про географічні сегменти не подається.

Доходи від реалізації продукції на експорт включають, головним чином, доходи від реалізації в Чеській Республіці та в Словацькій Республіці.

14 Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)

Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг) за роки, що закінчилися 31 грудня, представлена таким чином:

	2013	2012 (перекласифіковано)
(у тисячах гривень)		
Заробітна плата та відповідні нарахування	398033	390690
Сировина	292944	328511
Знос та амортизація	247293	163641
Комунальні послуги	219507	210877
Податки	84113	61550
Паливо	38641	48000
Послуги третіх сторін	26781	22421
Нарахування на виплати працівникам	12144	15556
Транспорт	672	3317
Інше	4452	12204
	1324580	1256467

15 Адміністративні витрати

Адміністративні витрати за роки, що закінчилися 31 грудня, представлені таким чином:
(у тисячах гривень)

	2013	2012
Заробітна плата та відповідні нарахування	40 124	38 569
Комунальні послуги та технічне обслуговування	5 371	6 160
Знос	3 533	5 536
Консультаційні послуги	1 782	2 304
Банківські комісії	449	2 640
Інше	5 130	4 525
	56 389	59 734

16 Витрати на збут

Витрати на збут за роки, що закінчилися 31 грудня, представлені таким чином:
(у тисячах гривень)

	2013	2012
Заробітна плата та відповідні нарахування	11 787	11 791
Знос	16 827	7 447
Технічне обслуговування основних засобів	6 664	4 284
Паливо	4 127	4 740
Комунальні послуги	1 687	1 561
Інше	4 078	3 852
	45 170	33 675

17 Інші операційні витрати

Інші операційні витрати за роки, що закінчилися 31 грудня, представлені таким чином:

	2013	2012 (перекласифіковано)
(у тисячах гривень)		
Штрафи	10042	6189
Відрахування до профкому на проведення культурно-масової та спортивної роботи, оздоровчих заходів	8750	8142
Витрати на утримання гуртожитків, санаторію-профілакторію, бази відпочинку	8056	11731
Збиток від вибуття		

основних засобів	18093	3009
Знос	4112	3007
Витрати на медичне обслуговування та послуги пошти	1443	1315
Інші операційні витрати	1087	1647
Благодійні внески	961	6328
	52544	41368

Збиток від вибуття основних засобів включає в себе безоплатну передачу системи водопостачання на суму 9,479 тис. грн., яку Компанія побудувала на виконання вимог місцевих органів влади та передала Запорізькій районній раді.

18 Загальна сума витрат на персонал

Витрати на персонал, значна частина яких відображена у складі собівартості реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг), за роки, що закінчилися 31 грудня, представлені таким чином:

	2013	2012
		(перекласифіковано)
(у тисяч гривень)		
Витрати на оплату праці	363 175	339 775
Нарахування на заробітну плату	146 898	137 433
Вартість поточних послуг стосовно зобов'язань за пенсійною програмою з визначеними виплатами (примітка 8)	11 916	15 553
	521 989	492 761

В 2013 році середня кількість працівників складає 4 602 особи (2012: 4 602 особи).

19 Інші фінансові доходи

Інші фінансові доходи за роки, що закінчилися 31 грудня, представлені таким чином:

	2013	2012
(у тисячах гривень)		
Прибуток від курсових різниць	14 578	5 805
Процентний дохід	1 561	1 100
Процентний дохід за дебіторською заборгованістю за продукцію, товари, роботи, послуги (примітка 6)	6 092	14 141
	22 231	21 046

20 Фінансові витрати

Фінансові витрати за роки, що закінчилися 31 грудня, представлені таким чином:

	2013	2012
(у тисячах гривень)		
Витрати на відсотки за пенсійними зобов'язаннями (примітка 8)	28 723	87 349
Витрати на виплату процентів	1 869	2 790
Збиток від признання вивільненого дисконту (примітка 6)	105 855	-
	136 447	90 139

21 Витрати з податку на прибуток

Ставка оподаткування прибутку українських компаній з 1 січня 2012 р. по 31 грудня 2012 р. становила 21%, з 1 січня 2013 р. по 31 грудня 2013 - 19%, з 1 січня 2014 р. по 31 грудня 2014 р. - 18%, з 1 січня 2015 р. по 31 грудня 2015 р. - 17%, а після 31 грудня 2015 р. вона становитиме 16%.

Витрати з податку на прибуток за рік, що закінчився 31 грудня, представлені таким чином:

	2013	2012
		(перераховано та перекласифіковано)

(у тисячах гривень)

Витрати з поточного податку на прибуток	202 719	157 325
Дохід з відстроченого податку виникнення і сторнування тимчасових різниць	(44 001)	(74 670)
Усього витрат з податку на прибуток	158 718	82 655
(а) Узгодження діючої ставки оподаткування		

Різниця між загальною очікуваною сумою витрат з податку на прибуток, розрахованою із застосуванням діючої ставки податку на прибуток до прибутку до оподаткування, і фактичною сумою витрат з податку на прибуток за роки, що закінчилися 31 грудня, представлена таким чином:

	2013	%	2012 (перераховано)	%
(у тисячах гривень)				
Прибуток до оподаткування	796 902	100,00%	465 414	100,00%
Податок на прибуток згідн з діючою ставкою	151 411	19,00%	97 737	21,00%
Вплив зміни ставки податку на прибуток, визнаний у прибутку або збитку	(3 036)	(0,38%)	(22 596)	(4,86%)
Витрати, що не відносяться на валові витрати	10 343	1,30%	7 514	1,61%
Фактичні витрати з податку на прибуток	158 718	19,92%	82 655	17,75%

Відстрочені податкові активи і зобов'язання відносяться до таких статей:
(у тисячах гривень)

	Сальдо на 31 грудня 2012 р (перераховано та перекласифіковано) Актив (зобов'язання)	Визнано у прибутку або збитку Дохід (витрати)	Визнано в іншому сукупному доході Дохід (витрати)	31
Сальдо на грудня 2013 р.				
Актив (зобов'язання)				
Основні засоби (244772)	(267 884)	23112	-	
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги 16937	-	16937	-	
Пенсійні зобов'язання 31714	34608	4033	(6927)	
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги 5489	5570	(81)	-	
Усього (190632)	(227706)	44001	(6927)	

Сальдо на	Сальдо на	Визнано	Визнано в іншому	
Сальдо на	1 січня	у прибутку	сукупному доході	31
грудня 2012 р.	2012 р	або збитку		
(перераховано та	(перераховано та			
перекласифіковано)	перекласифіковано)			
	Актив	Дохід (витрати)	Дохід (витрати)	
Актив (зобов'язання)	(зобов'язання)			
Основні засоби	(235 274)	34030	(66640)	
(267884				
Нематеріальні активи	685	(685)	-	-
Інші необоротні активи	40	(40)	-	-
Запаси	(620)	620	-	-
Дебіторська				
заборгованість за				
товари, роботи,				
послуги	3161	(3161)	-	-
Пенсійні зобов'язання	118070	43479	(126941)	
34608				
Кредиторська				
заборгованість за				
товари, роботи,				
послуги	5143	427	-	
5570				
Усього	(108795)	74670	(193581)	
(227706)				

22 Управління фінансовими ризиками

У ході здійснення діяльності у Компанії виникають кредитний, процентний та валютний ризики. Компанія не хеджує ці ризики.

(а) Огляд

У Компанії виникають такі ризики:

- кредитний ризик
- ризик ліквідності
- ринковий ризик.

У цій примітці представлена інформація про рівень кожного із зазначених ризиків, про цілі, політики та процеси оцінки і управління ризиками. Більш детальна кількісна інформація розкрита у відповідних примітках до цієї фінансової звітності.

Управлінський персонал несе загальну відповідальність за створення структури управління ризиками і здійснення нагляду за нею.

Політики управління ризиками затверджуються з метою виявлення та аналізу ризиків, з якими стикається Компанія, встановлення належних лімітів ризиків і засобів контролю за ними, моніторингу ризиків та дотримання лімітів. Політики і системи управління ризиками регулярно переглядаються з метою відображення змін ринкових умов і діяльності Компанії. Застосовуючи засоби навчання та стандарти і процедури управління, Компанія прагне до створення такого дисциплінуючого і конструктивного середовища контролю, в якому всі працівники розуміють свою роль і обов'язки.

Спостережна рада здійснює нагляд за тим, як управлінський персонал контролює дотримання політик і процедур управління ризиками, а також аналізує адекватність структури управління ризиками по відношенню до самих ризиків.

(б) Кредитний ризик

Кредитний ризик являє собою ризик фінансового збитку для Компанії у випадку невиконання клієнтом або контрагентом своїх договірних зобов'язань за фінансовим інструментом, і виникає, головним чином, у зв'язку з дебіторською заборгованістю клієнтів Компанії.

(i) Дебіторська заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги

Рівень кредитного ризику залежить, головним чином, від індивідуальних характеристик кожного контрагента.

Управлінський персонал затвердив кредитну політику, відповідно до якої кожен новий клієнт підлягає індивідуальному аналізу на предмет його платоспроможності перш, ніж йому будуть запропоновані стандартні умови оплати і доставки продукції. Такий аналіз включає розгляд незалежної оцінки фінансового стану клієнта, якщо така є, і в деяких випадках банківських довідок. Для кожного клієнта встановлюються ліміти закупівель, які являють собою максимальну відкриту суму, щодо якої не вимагається додаткового затвердження з боку управлінського персоналу. Такі ліміти переглядаються щомісяця.

При здійсненні моніторингу кредитного ризику клієнти розподіляються за групами відповідно до їх кредитних характеристик, а також згідно з їх географічним місцезнаходженням, галузевою приналежністю, строками виникнення заборгованості, строками погашення заборгованості та з урахуванням існування фінансових труднощів у минулому. Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги є, переважно, заборгованістю оптових клієнтів.

Компанія не вимагає застави за фінансовими активами. Управлінський персонал затвердив кредитну політику, і кредитний ризик знаходиться під постійним контролем. Відносно всіх покупців, які звертаються за кредитом в розмірі, що перевищує певну суму, здійснюється оцінка кредитоспроможності.

Компанія створює резерв на покриття збитків від зменшення корисності, що являє собою оцінку понесених збитків від дебіторської заборгованості за товари, роботи, послуги та іншої дебіторської заборгованості. Основними складовими цього резерву є компонент індивідуально оцінюваного збитку, що відноситься до дебіторської заборгованості, яка є значною сама по собі, і компонент збитку, що оцінюється в сукупності, який встановлюється за групами аналогічних активів Компанії щодо понесених, але ще не ідентифікованих збитків. Резерв на покриття збитків від зменшення корисності, що оцінюються в сукупності, визначається на основі історичних даних про статистику виплат за аналогічними фінансовими активами.

Аналіз дебіторської заборгованості за продукцію, товари, роботи, послуги та іншої дебіторської заборгованості за строками виникнення представлений таким чином:

У тисячах гривень

	31 грудня 2013		31 грудня 2012	
	До вирахування резерву на покриття збитків від зменшення корисності	Зменшення корисності	До вирахування резерву на покриття збитків від зменшення корисності	
Зменшення корисності				
Менше 30 днів	234502	-	127357	-
31-60 днів	162628	-	87952	-
61-90 днів	123366	-	98013	-
90-120 днів	125378	-	40143	-
120-150 днів	79471	-	98214	-
Понад 150 днів	136134	(85)	236791	(174)
ВСЬОГО	861479	(85)	688470	(174)

Зміни оцінок відносно ймовірності погашення заборгованості можуть вплинути на суму визнаних збитків від зменшення корисності. Наприклад, якби сума відшкодування вартості дебіторської заборгованості за продукцію, товари, роботи, послуги та іншої дебіторської заборгованості відрізнялась би на плюс/мінус один відсоток, зменшення корисності на 31 грудня 2013 р. було б приблизно на 8 615 тисяч гривень меншим/більшим (2012: 6 885 тисяч гривень).

Очікується, що дебіторська заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги станом на 31 грудня 2013 р. зі строком виникнення до сто п'ятидесяти днів буде погашена протягом дванадцяти місяців. Після 31 грудня 2013 р. дебіторська заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги на суму 333,220 тисяч гривень була погашена.

Дебіторська заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги станом на 31 грудня 2013 р. зі строком виникнення більше сто п'ятидесяти днів в основному представлена дебіторською заборгованістю від суб'єкта господарювання, що здійснює значний вплив на діяльність Компанії, погашення якої очікується наприкінці 2016 р. (примітка 6).

(ii) Рівень кредитного ризику

Максимальний рівень кредитного ризику станом на 31 грудня представлений таким чином:

	2013	2012 (перекласифіковано)
(у тисячах гривень)		
Дебіторська заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги	861394	688296
Інша поточна дебіторська заборгованість	3029	3437
Грошові кошти та їх еквіваленти	10497	1016
	874920	692749

(в) Ризик ліквідності

Ризик ліквідності полягає у тому, що у Компанії можуть виникнути труднощі у виконанні її фінансових зобов'язань, розрахунки за якими здійснюються шляхом передачі грошових коштів або іншого фінансового активу. Підхід Компанії до управління ліквідністю передбачає забезпечення, наскільки це можливо, постійної наявності ліквідності, достатньої для виконання зобов'язань по мірі настання строків їх погашення як у звичайних умовах, так і у надзвичайних ситуаціях, уникаючи при цьому неприйнятних збитків та без ризику нанесення шкоди репутації Компанії.

Строки погашення непохідних процентних фінансових зобов'язань згідно з договорами, включаючи виплату процентів (недисконтовані грошові потоки), представлені таким чином:

	Балансова вартість	Грошові потоки згідно з договорами	До 1 року
(у тисячах гривень)			
На 31 грудня 2013 р.			
Кредити та позики	23 180	24 507	24 507
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	100 061	100 061	100 061
Кредиторська заборгованість за розрахунками з учасниками	67 245	67 245	67 245
Кредиторська заборгованість за розрахунками з оплати праці	17 587	17 587	17 587
Інші поточні зобов'язання	3 346	3 346	3 346
Поточні забезпечення	30 495	30 495	30 495
	241 914	243 241	243 241
На 31 грудня 2012 р. (перекласифіковано)			
Кредити та позики	40 895	43 567	43 567
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	94 213	94 213	94 213
Кредиторська заборгованість за розрахунками з оплати праці	21 893	21 893	21 893
Інші поточні зобов'язання	3 121	3 121	3 121
Поточні забезпечення	29 142	29 142	29 142
	189 264	191 936	191 936

Виплати процентів за кредитами зі змінними процентними ставками, зазначеними в таблиці, відображають ринкові форвардні процентні ставки на кінець періоду, і ці суми можуть змінюватися у випадку зміни ринкових процентних ставок. При цьому не очікується, що ці грошові потоки, включені в аналіз за строками погашення, можуть виникнути значно раніше чи будуть суттєво відрізнятися за сумами.

(г) Ринковий ризик

Ринковий ризик полягає у тому, що зміни ринкових курсів, таких як валютні курси, процентні ставки і курси цінних паперів, будуть впливати на доходи Компанії або на вартість її фінансових інструментів. Метою управління ринковим ризиком є управління і контроль рівня ринкового ризику у межах прийнятних параметрів при оптимізації доходності. Усі подібні операції проводяться згідно з інструкціями управлінського персоналу.

(і) Валютний ризик

У Компанії виникає валютний ризик у зв'язку з продажами, закупівлями, залишками на банківських рахунках, кредитами та позиками, деномінованими в іноземних валютах. Валютами, в яких, головним чином, деноміновані ці операції, є долари США та євро.

Що стосується монетарних активів та зобов'язань, деномінованих в іноземних валютах, Компанія забезпечує підтримку чистого рівня валютного ризику на прийнятному рівні шляхом купівлі або продажу іноземних валют за курсами спот, коли необхідно врегулювати короткостроковий дисбаланс.

Рівень валютного ризику представлений таким чином:

	31 грудня 2013		31 грудня 2012	
(у тисячах гривень)	Євро	ДоларСША	Євро	ДоларСША
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги	93061	59377	16885	25760
Грошові кошти та їх еквіваленти	529	55	426	578
Кредити та позики	-	(23180)	-	(39965)
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	(31441)	(10035)	(38083)	(4039)
Чиста (коротка) довга позиція	62149	26217	(20772)	(17666)

10-відсоткове ослаблення курсу гривні по відношенню до валют, зазначених далі у таблиці, привело б до збільшення (зменшення) власного капіталу та чистого прибутку на зазначені нижче суми. Цей аналіз передбачає, що всі інші змінні величини, зокрема процентні ставки, залишаться незмінними.

	31 грудня 2013 р.	31 грудня 2012 р.
(у тисячах гривень)		
Євро	5 034	(1 641)
Долар США	2 124	(1 396)

10-відсоткове зміцнення курсу гривні по відношенню до вищезазначених валют на 31 грудня справило б рівний, але протилежний за значенням вплив на ці валюти на суми, зазначені вище в таблиці, за умови, що всі інші змінні величини залишаться незмінними.

(іі) Процентний ризик

Зміни процентних ставок впливають, головним чином, на кредити і позики шляхом зміни їх справедливої вартості (заборгованість за фіксованою ставкою) або майбутніх грошових потоків (заборгованість за змінною ставкою). Однак при отриманні нових кредитів чи позик управлінський персонал користується своїми судженнями, щоб прийняти рішення щодо того, яка процентна ставка - фіксована чи змінна - буде більш вигідною для Компанії протягом очікуваного періоду до строку погашення заборгованості.

Інформація про строки погашення та ефективні процентні ставки за фінансовими інструментами з фіксованими ставками представлена в примітці 9. Перегляд процентних ставок за фінансовими інструментами з фіксованими ставками відбувається при настанні строків виплат за цими інструментами.

Компанія не відображає в обліку фінансові активи та зобов'язання з фіксованою ставкою за справедливою вартістю, з відображенням переоцінки як прибутку або збитку. Отже, зміна процентних ставок на звітну дату не справила б впливу на прибуток або збиток.

Аналіз чутливості прибутку після оподаткування та власного капіталу до ризику перегляду процентних ставок за роки, що закінчилися 31 грудня 2013 р. і 2012 р., на основі спрощеного сценарію змін, що передбачає паралельне зменшення або збільшення процентних ставок на 100 базисних пунктів (бп) представлений таким чином:

	2013	2012
(у тисячах гривень)		
Збільшення на 100 бп	212	273
Зменшення на 100 бп	(212)	(273)

Цей аналіз ґрунтується на інформації про активи і зобов'язання, за якими нараховуються проценти, що існують на 31 грудня 2013 р.

(iii) Ризик зміни інших ринкових цін

Компанія не укладає договорів на поставку товарів, крім випадків, коли це необхідно для задоволення вимог очікуваного використання та реалізації; при розрахунках за такими договорами взаємозалік не передбачений.

(IV) Ризик концентрації

У 2013 році дохід від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) від одного клієнта Компанії становив приблизно 49,38% (1 177 687 тисяч гривень) від чистого доходу від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) Компанії (2012: 50,65% або 997 739 тисяч гривень).

На 31 грудня 2013 р. дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги та інша дебіторська заборгованість у розмірі 707 161 тисяч гривень або 82,08% від загальної суми дебіторської заборгованості за товари, роботи, послуги та іншої дебіторської заборгованості являє собою заборгованість від одного клієнта (31 грудня 2012 р.: 632 884 тисячі гривень або 91,45%).

На 31 грудня 2013 р. кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги та інша кредиторська заборгованість у розмірі 41 446 тисяч гривень або 27,43% від загальної суми кредиторської заборгованості за товари, роботи, послуги та іншої кредиторської заборгованості являє собою заборгованість від материнської компанії (31 грудня 2012 р.: 42 122 тисячі гривень або 28,39%).

23 Визначення справедливої вартості

Оцінена справедлива вартість фінансових активів і зобов'язань визначається за допомогою методології дисконтованих грошових потоків та інших відповідних методологій оцінки вартості на кінець року і не відображає справедливую вартість цих інструментів на дату складання чи розповсюдження цієї фінансової звітності. Ці розрахунки не відображають премій чи дисконтів, які можуть виникнути внаслідок пропозиції на продаж одночасно всієї суми певного фінансового інструмента, що належить Компанії. Оцінка справедливої вартості ґрунтується на судженнях щодо очікуваних у майбутньому грошових потоків, поточних економічних умов, характеристик ризику різних фінансових інструментів та інших факторів.

Оцінка справедливої вартості ґрунтується на існуючих фінансових інструментах без оцінки вартості очікуваної майбутньої діяльності та оцінки активів та зобов'язань, що не вважаються фінансовими інструментами. Крім того, ефект оподаткування сум, які можуть бути отримані внаслідок реалізації нереалізованих прибутків та збитків, що може вплинути на оцінку справедливої вартості, не був врахований.

За оцінкою управлінського персоналу, вартість грошових коштів та їх еквівалентів, дебіторської заборгованості за продукцію, товари, роботи, послуги та іншої дебіторської заборгованості, кредиторської заборгованості за товари, роботи, послуги та іншої кредиторської заборгованості, короткострокових позик та інших поточних зобов'язань приблизно дорівнює їх балансовій вартості, головним чином, через короткостроковий характер цих фінансових інструментів. Справедлива вартість фінансових активів і фінансових зобов'язань відображена як сума, за якою інструмент може бути обміняний у поточній операції між зацікавленими сторонами, яка не є примусовим або ліквідаційним продажем.

За оцінкою управлінського персоналу, справедлива вартість всіх фінансових активів та зобов'язань оцінена як вартість, що приблизно дорівнює їх балансовій вартості на 31 грудня 2013 р. та 2012 р.

24 Зобов'язання та непередбачені зобов'язання

(a) Зобов'язання за капіталовкладеннями

На 31 грудня 2013 р. у Компанії існують зобов'язання з придбання основних засобів на суму 5 275 тисяч гривень (31 грудня 2012 р.: 4 326 тисяч гривень).

(б) Страхування

Компанія не має повного страхового покриття по виробничому обладнанню, на випадок переривання діяльності або виникнення зобов'язань перед третьою стороною у зв'язку з пошкодженням майна або нанесенням шкоди навколишньому середовищу в результаті аварій, пов'язаних з майном або діяльністю Компанії. До тих пір, поки Компанія не отримає достатнього страхового покриття, існує ризик того, що втрата або пошкодження певних активів може мати суттєвий негативний вплив на діяльність і фінансовий стан Компанії.

(в) □ Зобов'язання з охорони навколишнього середовища

Компанія та суб'єкт господарювання, що був її попередником, працюють в гірничодобувній галузі України протягом багатьох років. Звичайна діяльність Компанії може мати негативний вплив на навколишнє середовище. У даний час в Україні набуває розвиток законодавство про

охорону навколишнього середовища, і позиція уряду щодо забезпечення дотримання вимог цього законодавства постійно переглядається.

Згідно із законодавством України, Компанія зобов'язана відшкодувати збиток, що наноситься навколишньому середовищу в результаті її гірничодобувної діяльності.

Відповідно до Міжнародного стандарту фінансової звітності МСБО 37 "Забезпечення, умовні зобов'язання і умовні активи" (МСБО 37), Компанія повинна визнавати відповідне зобов'язання. Однак управлінський персонал вважає, що розрахунок суми такого зобов'язання, як того вимагає МСБО 37, неможливий, оскільки ці витрати є невід'ємною частиною технологічного процесу видобутку руди і відносяться на витрати по мірі виникнення.

(г) Судові процеси

У ході своєї діяльності Компанія залучається до різних судових процесів. На думку управлінського персоналу, результат таких процесів не матиме суттєвого впливу на фінансовий стан або результати операцій.

(д) Непередбачені податкові зобов'язання

Компанія здійснює більшу частину своїх операцій в Україні, і тому повинна виконувати вимоги українського податкового законодавства. Для української системи оподаткування характерним є наявність численних податків і законодавство, що часто змінюється, яке може застосовуватися ретроспективно, мати різне тлумачення, а в деяких випадках є суперечливим. Нерідко виникають протиріччя у трактуванні податкового законодавства між місцевою, обласною та державною податковими адміністраціями та між Міністерством фінансів та іншими державними органами. Податкові декларації підлягають перевірці з боку різних органів влади, які відповідно до законодавства уповноважені застосовувати суворі штрафні санкції, а також стягувати пеню. Податковий рік залишається відкритим для податкових перевірок протягом трьох наступних календарних років, однак за певних обставин податковий рік може залишатися відкритим довше.

Ці факти створюють значно серйозніші податкові ризики, ніж ті, які є типовими для країн з більш розвиненими системами оподаткування. Управлінський персонал вважає, виходячи з його тлумачення податкового законодавства, офіційних роз'яснень та судових рішень, що податкові зобов'язання були належним чином відображені в обліку. Проте відповідні органи можуть мати інше тлумачення зазначених вище положень.

За результатами податкових перевірок у Компанії виникнув спір з податковими органами. Якщо рішення щодо цього спору буде прийнято не на користь Компанії, вона повинна буде сплатити до державного бюджету додатковий податок на прибуток у розмірі 14 491 тисяча гривень та податок на додану вартість у розмірі 20 861 тисяча гривень, включаючи відповідні штрафи.

У цій фінансовій звітності зазначені суми не були відображені, оскільки, згідно з оцінками управлінського персоналу, відтік грошових коштів або зменшення сум податків до відшкодування у зв'язку з цим спором, є малоімовірними.

25 Операції з пов'язаними сторонами

У ході звичайної діяльності Компанія здійснює операції з пов'язаними сторонами. Сторони вважаються пов'язаними, якщо одна сторона має можливість контролювати іншу сторону або здійснює значний вплив на іншу сторону при прийнятті фінансових та операційних рішень. Пов'язані сторони включають акціонерів, основний управлінський персонал і його близьких родичів, а також компанії, які знаходяться під контролем або значним впливом з боку учасників. Ціни по операціях з пов'язаними сторонами встановлюються при здійсненні операцій.

(а) Операції з основним управлінським персоналом та його близькими родичами

Троє з п'яти членів Правління Компанії володіють акціями Компанії. Частка цих акцій у загальній кількості акцій в обігу становить 0,01%.

Загальна сума винагороди основному управлінському персоналу за рік, що закінчився 31 грудня 2013 р., становить 1 286 тисяч гривень (2012: 1 945 тисяч гривень).

(б) Залишки за розрахунками з пов'язаними сторонами

(і) Дебіторська заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги та інша дебіторська заборгованість

Дебіторська заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги та інша дебіторська заборгованість від пов'язаних сторін представлена таким чином:

31 грудня 2013 р.

31 грудня 2012 р.

(перекла-
сифіковано)

(у тисячах гривень)

Суб'єкт господарювання,

що здійснює		
значний вплив	707 161	632 884
Материнська компанія	152 438	42 645
	859 599	675 529

Крім дебіторської заборгованості від суб'єкта господарювання, що здійснює значний вплив, на суму 136 018 тисячі гривень, яка є простроченою більш ніж на два роки (примітка 6), вся непогашена заборгованість від суб'єкта господарювання, який здійснює значний вплив на Компанію, погашенню має бути погашена грошовими коштами протягом дванадцяти місяців після звітної дати. Заборгованість від материнської компанії підлягає погашенню протягом одного місяця після звітної дати. Зазначена дебіторська заборгованість не забезпечена заставою.

(ii) Кредиторська заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги та інша Кредиторська заборгованість

Кредиторська заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги та інша Кредиторська заборгованість перед пов'язаними сторонами представлена таким чином:

	31 грудня 2013 р.	31 грудня 2012 р. (перекласифіковано)
(у тисячах гривень)		
Материнська компанія	41446	42122
Суб'єкт господарювання, що здійснює значний вплив	5487	1621
	46933	43743

Усі залишки заборгованості перед пов'язаними сторонами повинні бути погашені грошовими коштами протягом одного місяця після звітної дати.

(iii) Дивіденди

На 31 грудня 2013 р. Компанія має дивіденди до виплати на суму 67 245 тисяч гривень (2012: нуль).

(v) Операції з пов'язаними сторонами

За роки, що закінчилися 31 грудня, Компанія здійснила операції з пов'язаними сторонами на такі суми:

(i) Доходи від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)

Доходи від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг), отримані від пов'язаних сторін, за роки, що закінчилися 31 грудня, представлені таким чином:

	2013	2012
(у тисячах гривень)		
Материнська компанія	1 179 885	947 971
Суб'єкт господарювання, що здійснює значний вплив	1 174 670	997 739
	2 354 555	1 945 710

(ii) Придбання

Придбання сировини та послуг у пов'язаних сторін за роки, що закінчилися 31 грудня, представлені таким чином:

	2013	2012
(у тисячах гривень)		
Материнська компанія	145 629	94 284
Суб'єкт господарювання, що здійснює: значний вплив	44 445	30 424
	190 074	124 708

Протягом 2013 року Компанія відобразила в обліку фінансові витрати на дату первісного визнання дебіторської заборгованості в розмірі 105,855 тисяч гривень (примітка 20) від суб'єкта господарювання, що здійснює значний вплив на Компанію та процентний дохід в розмірі 6,092 тисяч гривень (примітка 19).

Операції з пов'язаними сторонами не обов'язково здійснюються як ринкові операції між незалежними сторонами. Однак більшість операцій Компанії, що здійснюються з пов'язаними сторонами, базуються на ринкових умовах.

26. Події після дати балансу

Ми звертаємо увагу на події, які описані у Примітці 1 (в), які можуть мати вплив на подальшу операційну діяльність Компанії.

д/н

д/н